



Брюксел, 14 декември 2020 г.
(OR. en)

14020/20

Междуетноститутитионално досие:
2018/0136 (COD)

VOTE 68
INF 220
PUBLIC 85
CODEC 1337

БЕЛЕЖКА

-
- Относно:
- Резултати от гласуването
 - Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза
 - Приемане на позицията на Съвета на първо четене и на изложението на мотивите на Съвета
 - Одобряване на съвместното изявление
 - Резултати от писмената процедура, приключила на 14 декември 2020 г.
-

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт се намират в приложение 1 към настоящата бележка.

Референтен документ:

Док. 9980/20
+ ADD 1

Дата на приемане от Корепер на решението за използване на писмената процедура: 11.12.2020 г.

Изявленията и/или обясненията на вота се съдържат в приложение 2 към настоящата бележка.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0136 (COD) (Document: 9980/20)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council on a general regime of conditionality for the protection of the Union budget

Vote	Members	Population (%)
Yes	25	89,33%
No	2	10,67%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 14/12/2020
 Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
Ceská republika	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Обяснение от Унгария на вота ѝ

В заключенията на Европейския съвет от 10—11 декември 2020 г. и свързаните с тях изявления на Комисията и Съвета бяха разгледани политическите и някои от правните опасения на Унгария по отношение на тълкуването и прилагането на проекта за регламент относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза. Въпреки това остават сериозни опасения от правно естество по отношение на съответствието на проекта за регламент с правото на ЕС, което принуждава Унгария да гласува против позицията на Съвета на първо четене по проекта за регламент. Унгария си запазва правото съгласно член 263 от ДФЕС.

Изявление на Унгария

Пълното и добросъвестно изпълнение на заключенията на Европейския съвет и съответните изявления на Комисията във връзка с тълкуването и прилагането на регламента относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза е свързано с жизненоважните национални интереси на Унгария и е предварително условие за съгласието на Унгария за всеки законодателен акт, отнасящ се до многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г., включително Next Generation EU.

Изявление на Комисията

Комисията взема под внимание заключенията на Европейския съвет от 10—11 декември 2020 г. във връзка с проекта за регламент относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза. Тя потвърждава разбирането на Европейския съвет, че при прилагането на регламента Комисията е ангажирана с елементите, посочени в точка 2 от заключенията от 10—11 декември 2020 г., доколкото те попадат в обхвата на нейните отговорности, в съответствие с Договорите.

Проект за съвместно изявление на Съвета, Европейския парламент и Комисията

Без да се засяга правото на инициатива на Комисията, Европейският парламент, Съветът и Комисията се споразумяват да обмислят възможността съдържанието на настоящия регламент да бъде включено в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. („Финансовия регламент“) при следващото му преразглеждане.

Изявление на Комисията

Комисията е съгласна да разгледа възможността докладът до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на настоящия регламент да бъде придружен при необходимост от подходящи предложения.
